



# ULUSLARARASI SİYANÜR YÖNETİM ENSTİTÜSÜ

## ULUSLARARASI SİYANÜR YÖNETİM KODU

### SİYANÜR ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

HAZİRAN 2021

ULUSLARARASI SİYANÜR YÖNETİM ENSTİTÜSÜ

1400 I Street, NW, Suite 550, Washington, DC 20005, ABD

Tel +1.202.495.4020 | Faks +1.202.835.0155 | E-posta [info@cyanidecode.org](mailto:info@cyanidecode.org) | Web [CYANIDECODE.ORG](http://CYANIDECODE.ORG)

# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

## İçindekiler

<b>Giriş</b>	<b>iii</b>
<b>Talimatlar</b>	<b>iii</b>
<b>İşletmeye ilişkin Genel Bilgiler</b>	<b>1</b>
<b>İşletmenin Konum Bilgileri ve İşletmenin Tanımı</b>	<b>1</b>
<b>Denetçinin Tespiti</b>	<b>2</b>
Uyumluluk Beyanı	2
Denetçiye ilişkin Bilgiler	4
Denetçi Şahadetnamesi	4
<b>İlkeler ve Uygulama Standartları</b>	<b>5</b>
<b>İlke 1   İŞLETMELER</b>	<b>5</b>
Uygulama Standardı 1.1	5
Uygulama Standardı 1.2	5
Uygulama Standardı 1.3	6
<b>İlke 2   İŞÇİ GÜVENLİĞİ</b>	<b>6</b>
Uygulama Standardı 2.1	6
Uygulama Standardı 2.2	6
<b>İlke 3   İZLEME</b>	<b>7</b>
Uygulama Standardı 3.1	7
<b>İlke 4   EĞİTİM</b>	<b>7</b>
Uygulama Standardı 4.1	7
Uygulama Standardı 4.2	7
<b>İlke 5   ACİL DURUMLARA MÜDAHALE</b>	<b>8</b>
Uygulama Standardı 5.1	9
Uygulama Standardı 5.2	9
Uygulama Standardı 5.3	9
Uygulama Standardı 5.4	9
Uygulama Standardı 5.5	9
Uygulama Standardı 5.6	9



# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

Uluslararası Siyanür Yönetim Kodu (bundan böyle "Kod" veya "Siyanür Kodu" olarak anılacaktır), işbu belge ve [www.cyanidecode.org](http://www.cyanidecode.org) web sitesinde atıfta bulunulan diğer belge ve bilgi kaynaklarının güvenilir olduğuna ve bunları hazırlayan taraflarca makul surette temin edilebilen bilgilere dayalı olarak iyi niyet çerçevesinde üretildiklerine inanılmaktadır. Ancak, söz konusu diğer belgelerin veya bilgi kaynaklarının doğruluğu ya da eksiksizliği konusunda herhangi bir garanti verilmemektedir. Kodun, kullanılan ek belgelerin veya başvuru kaynaklarının uygulanması bakımından; siyanürleme yöntemiyle cevherden altın veya gümüş üretimi yapılan herhangi bir sahada tehlikeli durumların, kazaların, olayların meydana gelmesinin ya da çalışanların ve/veya halkın yaralanmasının önlenmesine dair hiçbir garanti verilmemektedir. Kod ile uyumluluk sağlamak ulusal, merkezi veya yerel yönetimlerce uygulanan herhangi bir kanun, yasa, yönetmelik veya tüzüğün şartlarının veya burada ele alınan konularla ilgili diğer gerekliliklerin yerine geçme, bunlara aykırılık teşkil etme veya bunları diğer herhangi bir şekilde değiştirme amacını taşımadığı gibi, bu yönde bir sonuç doğurmaz. Koda uygun biçimde hareket etmek tamamen gönüllülük esasına dayalı olup; imzacılar, destekleyiciler veya diğer taraflarla ilgili olarak hukuken bağlayıcı herhangi bir yükümlülük veya hak doğurma, oluşturma veya tanıma amacını taşımaz ve bu yönde bir sonuç doğurmaz.



# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

## Giriş

Bu belgede, siyanür üretim tesisleri için yapılan Siyanür Kodu Sertifikalandırma Denetimleri için hazırlanacak Özet Denetim Raporunda denetçi tarafından yer verilmesi gereken bilgilere ilişkin bir çerçeve ortaya koyularak, gerekli bilgilerin sunulmasında kullanılmak üzere genel bir şablon oluşturulmaktadır.

Özet Denetim Raporu, Ayrıntılı Denetim Bulguları Raporunun sonuçlarını doğru bir şekilde yansıttığının ve raporda yer alan tespitlerin her birine dayanak teşkil eden gerekçenin ortaya koyulması bakımından yeterli bilgi içerdiğinin doğrulanması amacıyla Uluslararası Siyanür Yönetim Enstitüsü ("ICMI" veya "Enstitü") tarafından gözden geçirilir. ICMI, Siyanür Kodu Sertifikalandırma Denetimi için gerekli kılınan bütün belgelerin eksiksiz olduğuna kanaat getirdiğinde, Özet Denetim Raporunu Siyanür Kodu web sitesinde yayınlar.

## Talimatlar

- 1) Özet Denetim Raporunda, her Uygulama Standardıyla ilgili olarak yapılan eksiklik tespiti ve/veya beyanlarına dayanak teşkil eden gerekçeler özetlenmelidir. Özet Denetim Raporunun amacı, sertifikalandırma denetimi için hazırlanan Ayrıntılı Denetim Bulguları Raporunda yer alan bilgilerin özetini vermektir. Dolayısıyla, sadece Ayrıntılı Denetim Bulguları Raporunda sunulan bilgileri içermelidir.
- 2) Özet Denetim Raporunun her sayfasının alt kısmında siyanür üretim tesisinin adı, Baş Denetçinin imzası ve nihai raporun ibraz tarihi yer almalıdır.
- 3) Kod ile temel uyumluluk içinde olduğu tespit edilen işletmeler, Özet Denetim Raporuyla birlikte Düzeltici Eylem Planı da sunmalıdır.
- 4) Gereken tüm imzaları taşıyan Özet Denetim Raporu, Ayrıntılı Denetim Bulguları Raporu ve gerekli hallerde Düzeltici Eylem Planı, denetimin saha teftişi bölümünün tamamlanmasını takiben 90 gün içinde elektronik ortamda ICMI'ye iletilmelidir. Denetime konu işletmenin sahibi veya yetkili temsilcisi tarafından imzalanan ve Özet Denetim Raporu ile (gerekli hallerde) Düzeltici Eylem Planının Siyanür Kodu web sitesinde yayınlanması için ICMI'ye izin verildiği belirtilen bir yazının elektronik kopyası da eksiksiz olarak doldurulacak Denetçi Kimlik Bilgileri Formunun hem elektronik hem de yazılı birer kopyası ile birlikte ibraz edilmelidir. Denetçi Kimlik Bilgileri Formu üzerindeki Baş Denetçi imzası noter veya eşdeğer kurumlarca tasdikli olmalıdır. Elektronik belgeler enstitüye e-posta yoluyla gönderilmelidir:

[audits@cyanidecode.org](mailto:audits@cyanidecode.org)

Noter tasdikli Denetçi Kimlik Bilgileri Formunun yazılı kopyası şu adrese gönderilmelidir:

**International Cyanide Management Institute**  
**1400 I Street, NW, Suite 550**  
**Washington, DC 20005, ABD**



# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

- 5) Özet Denetim Raporunda yer verilecek işletme tanımında, denetim kapsamındaki tesislere ve (yeniden sertifikalandırma denetimleri için) bir önceki denetimin ardından temel değişikliklere maruz kalmış olan yeni tesis veya tesislere ait tanımlayıcı bilgilerin yanı sıra, üretilen siyanür biçim(ler)i, siyanürün ambalajlanması ve depolanmasında kullanılan yöntemler ve sahaya özgü diğer işletme özellikleri gibi başlıca operasyonel bileşenler hakkında okuyucuya denetim tespitlerine ilişkin bir bağlam sunacak tanımlayıcı bilgiler sunulmalıdır. İşletme tanımında, denetime tabi tutulan siyanür üretimi işletmesinin kapsamı ve karmaşıklık düzeyini açıklayan yeterli düzeyde bilgiler yer almalıdır.



# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

## İşletmeye İlişkin Genel Bilgiler

Üretim Tesisinin Adı: \_\_\_\_\_

Tesis Sahibinin Adı: \_\_\_\_\_

Tesis İşletmecisinin Adı: \_\_\_\_\_

Sorumlu Yöneticinin Adı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Eyalet / Bölge: \_\_\_\_\_

Ülke: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Faks: \_\_\_\_\_

E-posta: \_\_\_\_\_

## İşletmenin Konum Bilgileri ve İşletmenin Tanımı

*Sıyanür üretim işletmesini tanımlayınız (yukarıdaki Talimatlar bölümünde 5. Maddeye bakınız)*

# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

## Denetçinin Tespiti

Bu işletme

Uluslararası Siyanür Yönetim Kodu ile

- tam uyumluluk içindedir
- temel uyumluluk içindedir\* (aşağıya bakınız)
- uyumluluk içinde değildir

\*Kod ile temel uyumluluk içinde olduğu tespit edilen işletmeler için, işletmenin Kod ile tam uyumluluk sağlamasına yönelik olarak hazırlanan Düzeltici Eylem Planı bu Özet Denetim Raporu ile birlikte sunulmalıdır. İşletme, Özet Denetim Raporunun ICMI tarafından Siyanür Kodu web sitesinde yayımlandığı tarihten itibaren bir yıl içinde Kod ile uyumluluk sağlamalıdır.

## Uyumluluk Beyanı

Yeniden sertifikalandırma denetimi için hazırlanacak Özet Denetim Raporunda, ilk sertifikalandırma denetimine ilişkin Özet Denetim Raporu için gerekli kılınmayan ek bir beyan yer almalıdır. Kod ile tam uyumluluk içinde olduğu tespit edilen işletmeler için hazırlanacak raporda, bir önceki sertifikasyonun ardından geçen süre içinde işletmede herhangi bir uyumluluk sorunu ya da önemli siyanür olayı meydana gelip gelmediği açıklanarak bu hususlara ilişkin bilgilerin raporun hangi bölümünde bulunduğu belirtilmelidir. Kod ile temel uyumluluk içinde olduğu veya Kod ile uyumsuzluk içinde olduğu tespit edilen üretim tesisleri için hazırlanacak raporda, bu tespitin hangi Uygulama Standardına/Standartlarına dayalı olarak yapıldığı belirtilmelidir.

Yeniden sertifikalandırma denetiminde Kod ile tam uyumluluk içinde olduğu tespit edilen işletmeler için hazırlanacak raporda, uyumluluğa ilişkin genel tespitin hemen ardından aşağıdaki iki beyandan birine yer verilmelidir:

"Bu işletmede bir önceki üç yıllık denetim döngüsü boyunca herhangi bir uyumluluk sorunu veya önemli siyanür olayı meydana gelmemiştir."

veya

"Bu işletmede bir önceki üç yıllık denetim döngüsü boyunca uyumluluk sorunları veya önemli siyanür olayları meydana gelmiş olup, bu hususlar bu raporda aşağıda belirtilen Uygulama Standardı başlıkları altında irdelenmiştir:"

---

Tesisin Adı

Baş Denetçinin İmzası

Tarih

# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

Yeniden sertifikalandırma denetiminde Kod ile temel uyumluluk içinde olduğu tespit edilen işletmeler için hazırlanacak raporda, uyumluluğa ilişkin genel tespitin hemen ardından aşağıdaki beyana yer verilmelidir:

"Bu raporda aşağıda belirtilen Uygulama Standardı başlıkları altında irdelenen denetim bulgularına dayalı olarak, bu işletmenin Siyanür Kodu ile temel uyumluluk içinde olduğu tespit edilmiştir:"

---

Yeniden sertifikalandırma denetiminde Kod ile uyumsuzluk içinde olduğu tespit edilen işletmeler için hazırlanacak raporda, uyumluluğa ilişkin genel tespitin hemen ardından aşağıdaki beyana yer verilmelidir:

"Bu raporda aşağıda belirtilen Uygulama Standardı başlıkları altında irdelenen denetim bulgularına dayalı olarak, bu işletmenin Siyanür Kodu ile uyumsuzluk içinde olduğu tespit edilmiştir:"

---



# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

## Denetçiye ilişkin Bilgiler

Denetim Şirketi: \_\_\_\_\_

Baş Denetçi: \_\_\_\_\_

Baş Denetçinin E-posta Adresi: \_\_\_\_\_

Diğer Denetçilerin Adları ve İmzaları:

- |             |                              |       |
|-------------|------------------------------|-------|
| 1. Denetçi: | _____                        | _____ |
|             | Adı (Açık harflerle yazınız) | İmza  |
| 2. Denetçi: | _____                        | _____ |
|             | Adı (Açık harflerle yazınız) | İmza  |
| 3. Denetçi: | _____                        | _____ |
|             | Adı (Açık harflerle yazınız) | İmza  |

Denetim Tarihleri: \_\_\_\_\_

## Denetçi Şahadetnamesi

Uluslararası Siyanür Yönetim Enstitüsü tarafından Siyanür Kodu Sertifikalandırma Denetimlerinde görev alan Baş Denetçiler için belirlenen bilgi, deneyim ve çıkar çatışması kriterlerini sağladığıma ve denetim ekibinin bütün üyelerinin Uluslararası Siyanür Yönetim Enstitüsü tarafından Siyanür Kodu Denetçileri için belirlenen ilgili kriterleri sağladığına şahadet ederim.

Sertifikalandırma denetimine ilişkin bulguların Bu Özet Denetim Raporunda doğru bir şekilde açıklandığına şahadet ederim. Ayrıca, sertifikalandırma denetiminin Uluslararası Siyanür Yönetim Kodu Siyanür Üretimi Doğrulama Protokolü doğrultusunda, sağlık, emniyet ve çevre denetimleri için kabul gören standart uygulamalar kullanılarak profesyonel bir biçimde yapıldığına şahadet ederim.

_____	_____	_____
Tesisin Adı	Baş Denetçinin İmzası	Tarih

_____	_____	_____
Tesisin Adı	Baş Denetçinin İmzası	Tarih

# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

## İlkeler ve Uygulama Standartları

### İlke 1 | İŞLETMELER

Siyanür üretim tesislerinin tasarımında, inşa edilmesinde ve işletilmesinde siyanürün çevreye yayılmasını önleyecek şekilde hareket edin.

#### Uygulama Standardı 1.1

*Siyanür üretim tesislerinin tasarımında ve yapımında emniyetli, genel kabul gören mühendislik uygulamalarına ve kalite kontrol/kalite güvence prosedürlerine uyun.*

İşletme  tam uyumluluk içindedir  
Uygulama Standardı 1.1  temel uyumluluk içindedir  
ile  uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

#### Uygulama Standardı 1.2

*Siyanür üretim tesislerinin kazara salımı önleyecek şekilde işletilmesini sağlayacak plan ve prosedürler hazırlayarak uygulayın.*

İşletme  tam uyumluluk içindedir  
Uygulama Standardı 1.2  temel uyumluluk içindedir  
ile  uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

#### Uygulama Standardı 1.3

*Fiziksel bütünlüklerinin korunduğundan emin olmak ve kazara salımı önlemek amacıyla siyanür üretim tesislerini denetleyin.*

İşletme  tam uyumluluk içindedir  
Uygulama Standardı 1.3  temel uyumluluk içindedir  
ile  uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

## İlke 2 | İŞÇİ GÜVENLİĞİ

Siyanür maruziyetine karşı işçi sağlığı ve işçi güvenliğini koruyun.

### Uygulama Standardı 2.1

*Tesis personelini siyanür maruziyetine karşı korumaya yönelik prosedürler hazırlayarak uygulayın.*

- |                        |                          |                           |
|------------------------|--------------------------|---------------------------|
| İşletme                | <input type="checkbox"/> | tam uyumluluk içindedir   |
| Uygulama Standardı 2.1 | <input type="checkbox"/> | temel uyumluluk içindedir |
| ile                    | <input type="checkbox"/> | uyumluluk içinde değildir |

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

### Uygulama Standardı 2.2

*Siyanür maruziyetine hızlı ve etkili bir şekilde müdahale edilmesini sağlayacak plan ve prosedürler hazırlayarak uygulayın.*

- |                        |                          |                           |
|------------------------|--------------------------|---------------------------|
| İşletme                | <input type="checkbox"/> | tam uyumluluk içindedir   |
| Uygulama Standardı 2.2 | <input type="checkbox"/> | temel uyumluluk içindedir |
| ile                    | <input type="checkbox"/> | uyumluluk içinde değildir |

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

## İlke 3 | İZLEME

Süreç denetimi faaliyetleri kapsamında çevrenin korunduğundan emin olun.

### Uygulama Standardı 3.1

*Çevresel izleme programları uygulayarak planlı ve plansız siyanür salımlarının olumsuz etkiler doğurmadığından emin olun.*

- |                        |                          |                           |
|------------------------|--------------------------|---------------------------|
| İşletme                | <input type="checkbox"/> | tam uyumluluk içindedir   |
| Uygulama Standardı 3.1 | <input type="checkbox"/> | temel uyumluluk içindedir |
| ile                    | <input type="checkbox"/> | uyumluluk içinde değildir |

# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

## İlke 4 | EĞİTİM

**İşçileri ve acil müdahale personelini siyanürün emniyetli ve çevreye duyarlı bir şekilde yönetilmesi konusunda eğitin.**

### Uygulama Standardı 4.1

*Çalışanları, tesisin olası siyanür maruziyeti ve siyanür salımı durumlarını en aza indirgeyecek şekilde işletilmesi konusunda eğitin.*

İşletme  tam uyumluluk içindedir  
Uygulama Standardı 4.1  temel uyumluluk içindedir  
ile  uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

### Uygulama Standardı 4.2

*Çalışanları siyanür maruziyeti ve siyanür salımı durumlarına müdahale edebilecek şekilde eğitin.*

İşletme  tam uyumluluk içindedir  
Uygulama Standardı 4.2  temel uyumluluk içindedir  
ile  uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

## İlke 5 | ACİL DURUMLARA MÜDAHALE

**Acil müdahale stratejileri ve yetenekleri geliştirerek halkı ve çevreyi koruyun.**

### Uygulama Standardı 5.1

*Olası siyanür salımlarına karşı ayrıntılı acil müdahale planları hazırlayın.*

İşletme  tam uyumluluk içindedir  
Uygulama Standardı 5.1  temel uyumluluk içindedir  
ile  uyumluluk içinde değildir

# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

## Uygulama Standardı 5.2

*Saha personelinin ve paydaşların planlama sürecine katılmasını sağlayın.*

İşletme  tam uyumluluk içindedir  
Uygulama Standardı 5.2  temel uyumluluk içindedir  
ile  uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

## Uygulama Standardı 5.3

*Acil durumlara müdahale için uygun ve doğru personel görevlendirmesi yaparak gereken donanımı sağlayın.*

İşletme  tam uyumluluk içindedir  
Uygulama Standardı 5.3  temel uyumluluk içindedir  
ile  uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

## Uygulama Standardı 5.4

*Dâhili ve harici acil durum bildirim ve raporlaması için izlenecek prosedürler oluşturun.*

İşletme  tam uyumluluk içindedir  
Uygulama Standardı 5.4  temel uyumluluk içindedir  
ile  uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

---

Tesisin Adı

---

Baş Denetçinin İmzası

---

Tarih

# ÜRETİM TESİSLERİ İÇİN ÖZET DENETİM RAPORU ŞABLONU

## Uygulama Standardı 5.5

*Müdahale planlarında iyileştirici önlemlere ve izleme mekanizmalarına yer verin ve siyanür arıtma kimyasallarının kullanımından kaynaklanan ilave tehlikeleri dikkate alın.*

- İşletme  
Uygulama Standardı 5.5  
ile
- tam uyumluluk içindedir  
 temel uyumluluk içindedir  
 uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*

## Uygulama Standardı 5.6

*Müdahale prosedürlerini ve yeteneklerini düzenli aralıklarla gözden geçirerek gereken şekilde revize edin.*

- İşletme  
Uygulama Standardı 5.6  
ile
- tam uyumluluk içindedir  
 temel uyumluluk içindedir  
 uyumluluk içinde değildir

*Bu Tespite/Tespit Edilen Eksikliklere dayanak teşkil eden gerekçeyi özetleyin:*